Astigarragako Udala

Idazkaritza • Secretaria
idazkaritza@astigarraga.net

OHIKO UDAL OSOKO BILKURAREN AKTA

Bilera-zenbakia: 2019IPLE0002
Eguna: 2019-03-28
Ordua: 13:30 – 15:05
Tokia: Areto nagusia

Bertaratuak

- Zorione Etxezarraga Ortuondo........ EAJ-PNV
- Juan Martin Arregui Sagües........ EAJ-PNV
- Ramón Aranzasti Loyarte........ EAJ-PNV
- Olaia Pastoriza Santos........ EAJ-PNV
- Nerea Zusberro Alberro........ EAJ-PNV
- Urkiri Salaberria Gracia........ EAJ-PNV
- Andoni Gartzia Arruabarrena........ EHbildu
- Ione Olatziregi Mendiorotz........ EHbildu
- Ander Goicoechea Ocariz........ EHbildu
- Ainara Vázquez Martinez........ EHbildu
- Mª Teresa Bernal Monroy........ EHbildu
- Iker Goñi Salaberria........ EHbildu

Bertaratu ez direnak

- Mikel Durán Gonzalo........ Euskadiko Sozialistak

Idazkaria

- Kontxi Urdanpilleta Santamaría, ordezko udal idazkaria

Aztergaiak

EGUNEKO AZTERGAIAK	Zk / Nº	ORDEN DEL DIA
2019ko urtarrilaren 30eko akta onartzea	1.	Aprobación del acta de 30 de enero de 2019.
2019ko apirilaren 28ko hauteskundeak. Mahai-kideen zozketa.	2.	Elecciones 28 de abril de 2019. Sorteo de miembros de mesa.
Plan Estrategikoaren aldaketa.	3.	Modificación Plan Estratégico.
Landalurreko bide eta lursailen udal-inbentarioa. 38.1 herri-bidearen fitxa berriaren onarpena	4.	Inventario municipal de caminos y parcelas de naturaleza rústica. Aprobación nueva ficha del camino 38.1.
Astigarragako Udalaren parte hartzea Beterri - Buruntza eskualdeko Tokiko garapen ekonomiko eta sozialerako mankomunitate baten sorreran.	5.	Participacion del Ayuntamiento de Astigarraga en la constitucion de una mancomunidad para el desarrollo local económico y social de la comarca de Beterri-Buruntza.
Lanpostuen zerrendaren eta plantila organikoaren zati bat aldatzea	6.	Modificación parcial de la relación de puestos de trabajo y plantilla orgánica
Berdintasuneko Europako Gutuna sinatzea	7.	Firma de la carta Europea por la igualdad.
Administrazioarekiko 854/2018 auzi-errekurtsoa	8.	Recurso contencioso administrativo 854/2018.

EHBildu taldearen mozioa: autobus garraio publikoan murrizketarik ez aplikatzeko.	**9.**	Moción de EHBildu: para que no se apliquen recortes en el transporte público de autobús.
EHBildu taldearen mozioa: greba feminista babesteko	**10.**	Moción de EHBildu: apoyo a la huelga feminista
Autismoaren kontzientziazioaren nazioarteko egunaren inguruko mozioa	**11.**	Moción sobre el día mundial de concienciación sobre el autismo.
Informazio, galdera eta eskariak.	**12.**	Información, ruegos y preguntas.

Esan-eginak eta erabakiak:

1.- 2019ko urtarrilaren 30eko akta onartzea

Andoni zinegotziak adierazi du 6. orrialdean gaizki jaso dela 5. aztergaian berak adierazitakoak, eta esan zuena izan zela herritarren ekarpen gehienak onartu zirela, baina ez bere taldeak egindakoak, eta horregatik abstenitu egingo zirela.

Aktan aldaketa hori jaso ondoren, aho batez onartu da.

1.- Aprobación del acta de 30 de enero de 2019.

El concejal Andoni señala que en el página 6 se recogió erróneamente lo que él había declarado en el punto 5, y que lo que en realidad dijo fue que la mayoría de las aportaciones de la ciudadanía fueron aprobadas, pero no las realizadas por su grupo, y que por eso se iban a abstener.

Tras recoger la citada modificación en el acta, se aprueba el acta por unanimidad.

2.- 2019ko apirilaren 28ko hauteskundeak. Mahai-kideen zozketa.

Hurrengo hauteskudeetan mahaikide moduan jardun behar duten herritarrak hautatzeko zozketari ekin zaio, horretarako CONOCE programa informatikoa erabiliz. Aurrez, bertaratuei adierazi zaie zozketa publikoa izan arren, debekatua dagoela argazkiak ateratzea.

Zozketa egin ondoren, banan banan aztertu dira mahai bakoitzeko kide nor izango diren eta horietako batek gaixotasun larria duenez, bere ordez beste bat hautatu da.

2.- Elecciones 28 de abril de 2019. Sorteo de miembros de mesa.

Se procede al sorteo para la elección de las y los ciudadanos que ejercerán de vocales de las mesas electorales en las próximas elecciones, empleando para ello el programa CONOCE. Previamente, se informa a las personas asistentes que, aun tratándose de un sorteo público, está prohibido sacar fotos.

Tras realizarse el sorteo, se ha analizado individualmente quiénes serán las y los miembros de cada mesa y al padecer alguna de esas personas una grave enfermedad, se ha designado otra en su sustitución.

3.- Plan Estrategikoaren aldaketa.

Alkateak ogasun eta ondare batzordeko irizpen hau aurkeztu du onartua izan dadin:

Lehena.- *2017-2019ko diru-laguntzen Plan Estrategikoaren aldaketa hasieraz onartzea.*

Bigarrena.- *Espedientea jendaurrean jartzea 30 egunez, iragarkia Gipuzkoako ALDIZKARI OFIZIALEAN argitaratu eta hurrengo egunean zenbatzen hasita, aipatu espedientea aztertu eta nahi duenak egoki iritzitako erreklamazioak aurkez ditzan.*

Jarraian **irizpena** bozkatzera ekin zaio, eta **aho batez**

3.- Modificación Plan Estratégico.

La alcaldesa ha presentado, para su aprobación, el siguiente dictamen de la comisión de hacienda y patrimonio:

Primero.- *Aprobar inicialmente la modificación del Plan Estratégico de subvenciones 2017-2019.*

Segundo.- *Proceder a la exposición pública del expediente para que en el plazo de 30 días a partir del día siguiente a la publicación de este anuncio en el BOLETIN OFICIAL de Gipuzkoa, los interesados puedan consultar el expediente y presentar por escrito las alegaciones que estimen oportunas.*

onartu da.

A continuación se procede a la votación del **dictamen,** que **se aprueba por unanimidad.**

4.- Landalurreko bide eta lursailen udal-inbentarioa. 38.1 herri-bidearen fitxa berriaren onarpena

Alkateak ogasun eta ondare batzordeko irizpen hau aurkeztu du onartua izan dadin:

Lehena.- *Onartzea landa-lurreko bide eta lursailen udal-inbentarioko landalurreko 38 herri-bidearen fitxa berria.*

Jarraian **irizpena** bozkatzera ekin zaio, eta **aho batez** onartu da.

4.- Inventario municipal de caminos y parcelas de naturaleza rústica. Aprobación nueva ficha del camino 38.1.

La alcaldesa ha presentado, para su aprobación, el siguiente dictamen de la comisión de hacienda y patrimonio:

Único.- *Aprobar la nueva ficha del camino 38 del inventario de caminos y parcelas de naturaleza rústica.*

A continuación se procede a la votación del **dictamen,** que **se aprueba por unanimidad.**

5.- Astigarragako Udalaren parte hartzea Beterri - Buruntza eskualdeko Tokiko garapen ekonomiko eta sozialerako mankomunitate baten sorreran.

Alkateak Gizarte Zerbitzuak, giza eskubideak eta enplegu batzordeko irizpen hau aurkeztu du onartua izan dadin:

Beterri-Buruntza eskualdea osatzen duten udalek (Andoain, Astigarraga, Hernani, Lasarte-Oria, Urnieta eta Usurbil) 2017ko urtarrilaren 27an elkarren arteko lankidetza hitzarmena sinatu zuten, horren xedeetako bat izanik tokiko garapen, sustapen ekonomiko eta enplegu alorrean eskualde mailako egitura bat sortzeko azterketa egitea. Hitzarmen horri esker Beterri-Buruntzako udalak lanean aritu dira eskualde mailako garapen agentzia baten babesean elkartzeko, jarraian adierazten diren udal eskuduntzako zerbitzu eta/edo obren exekuziorako: "tokiko garapen ekonomiko eta soziala, enpleguko politika edo planak, tokiko turismoaren promozioa eta kudeaketa".

Ikusirik Gipuzkoako Lurralde Historikoko udalez gaindiko erakundeak arautzen dituen apirilaren 10eko 6/2007 Foru arauaren 4. eta hurrengo artikuluen edukia, eta jakinik arestian aipaturiko herrien arteko elkarlana, azaldutako xedeei dagokienez, onuragarria dela udal honentzat eta bertako bizilagunentzat, baliabide publikoak modu egokiagoan kudeatzeko aukera eskainiko duelako.

2017an sinatutako udalen arteko lankidetza hitzarmenaren ondorioz sortutako Batzorde Kudeatzaileak
2019.02.13an adostu zuen aipatutako udalei trasladatzea proposamen bat, Plenoan erabaki

5.- Participacion del Ayuntamiento de Astigarraga en la constitucion de una mancomunidad para el desarrollo local económico y social de la comarca de Beterri-Buruntza.

La alcaldesa ha presentado el siguiente dictamen de la comisión de Servicios Sociales, derechos humanos y empleo para su aprobación:

Los ayuntamientos de la comarca Beterri-Buruntza (Andoain, Astigarraga, Hernani, Lasarte-Oria, Urnieta y Usurbil) firmaron un Convenio de Cooperación el 27 de enero de 2017. Uno de sus fines era estudiar la posible creación de una estructura de carácter comarcal en el ámbito del desarrollo local y promoción económica y empleo. Al amparo de tal Convenio los ayuntamientos de la comarca de Beterri-Buruntza han venido trabajando para asociarse en una agencia de desarrollo comarcal para la prestación en común de los siguientes servicios y/o ejecución de obras de competencia municipal: desarrollo local económico y social, políticas o planes de empleo, gestión y promoción del turismo local".

Toda vez que la asociación con los municipios relacionados anteriormente para los fines señalados resulta beneficiosa para este Ayuntamiento y su vecindario, en aras a una mejor gestión de los recursos públicos, visto elcontenido de los artículos 4 y siguientes de la Norma Foral 6/2007, de 10 de abril, reguladora de las entidades de ámbito supramunicipal del Territorio Histórico de Gipuzkoa.

Con fecha 13.02.2019 la Comisión Gestora, órgano del Convenio de Cooperación Municipal firmado en 2017, acordó trasladar a los ayuntamientos referidos la propuesta para la aprobación por pleno de un

dezaten konpromisoa hartzea Beterri-Buruntza eskualdeko tokiko garapen ekonomiko eta sozialerako mankomunitatearen sorreran parte hartzeko.

Horrenbestez, gizarte-zerbitzuetako, giza eskubideetako eta enpleguko informazio batzordeak udalaren Osoko Bilkurari honako erabaki hau hartzea proposatzen dio:

***Lehena.-** Udal honek konpromisoa hartzen du arestian aipaturiko xedeetarako mankomunitatearen sorreran parte hartzeko.*

***Bigarrena.-**Udal honek, lehen fasean sartu ezingo duten eskualdeko udalak txertatzeko konpromisoa hartzen du, sortuko den Mankomunitatearekin sinatutako lankidetza hitzarmen baten bitartez eta bigarren fase batean sartu ahal izateko bidea irekia utziz.*

***Hirugarrena.-** Honako kide hauek izendatzea udalaren ordezkari mankomunitatearen batzorde sustatzailean:*

- Alkatea, Zorione Etxezarraga Ortuondo
- Mikel Durán Gonzalo jn.

Izendapena indarrean egongo oraingo legealdia bukatu artean eta funtzioetan datorren korporazioak beste pertsona izendatzen duen artean.

***Laugarrena.-** Akordio honen berri ematea 2017ko urtarrilaren 27an Tokiko Garapen, Sustapen Ekonomiko edota Enplegu gaietarako lankidetza hitzarmena sinatu zuten Beterri-Buruntza eskualdeko udalei.*

***Bosgarrena.-** Akordio honen berri ematea udal mailako lansail guztiei, jakinean egon daitezen..*

Alkateak azaldu du alderdi politikoek azpalditik lantzen ari diren gai bat dela, eta asmoa dela legealdi amaitu aurretik eratzea mankomunitatea.

Andoni zinegotziak adierazi du bere taldea alde bozkatuko duela, ados ez egon arren mankomunitatearen estatutuak lantzeko proposatu diren udaleko bi ordezkariekin, izan ere, bere taldea izan arren alderdi bozkatuena, ez zaielako kontuan hartu. Eta alkateak puntuka bozkatzeko aukera eman duen arren, zinegotziak ez du beharrezkotzat jo.

Jarraian **irizpena** bozkatzera ekin zaio, eta **aho batez** onartu da.

compromiso para la constitución de una mancomunidad para el desarrollo local económico y social de la comarca de Beterri-Buruntza.

Por todo ello, la comisión informativa de Servicios Sociales, derechos humanos y empleo propone al Pleno del Ayuntamiento la adopción del siguiente acuerdo:

***Primero.-** Aprobar el compromiso de este ayuntamiento de participar en la constitución de una mancomunidad con los fines señalados.*

***Segundo.-** Aprobar el compromiso de este ayuntamiento de incorporar a los municipios de la comarca que no se puedan incorporar en la primera fase, a través de la firma de un convenio de colaboración con la Mancomunidad creada, dejando la vía abierta para la incorporación en una segunda fase.*

***Tercero.-** Que se designen como representantes del Ayuntamiento en la Comisión Promotora de la Mancomunidad a los siguientes miembros:*

- La Alcaldesa, Zorione Etxezarraga Ortuondo
- D. Mikel Durán Gonzalo

Dicho nombramiento estará vigente hasta el final de la presente legislatura y en funciones hasta el nombramiento de otra persona por parte de la próxima corporación.

***Cuarto:** Dar traslado del presente acuerdo a los Ayuntamientos de la comarca Beterri Buruntza que el 27 de enero de 2017 firmaron el convenio de cooperación muncipal en materia de Desarrollo Local, Promoción Económica y Empleo.*

***Quinto:** Dar traslado del presente acuerdo a todos los departamentos del ayuntamiento para su constancia.*

La alcaldesa señala que se trata de un tema que los partidos políticos están desarrollando desde hace mucho tiempo, y que el propósito es que la mancomunidad esté creada antes de que finalice la legislatura.

El concejal Andoni señala que su grupo va a votar a favor, pese a no estar de acuerdo con las dos personas propuestas para desarrollar los estatutos de la mancomunidad, porque, pese a que su formación resultó la más votada, no se les tuvo en cuenta. Y aun cuando la alcaldesa ha ofrecido la posibilidad de votar

por puntos, el concejal no lo ha estimado necesario.

A continuación se procede a la votación del **dictamen,** que **se aprueba por unanimidad.**

6.- Lanpostuen zerrendaren eta plantila organikoaren zati bat aldatzea	6.- Modificación parcial de la relación de puestos de trabajo y plantilla orgánica
Alkateak azaldu du udaltzainen postu bat libre gelditu dela, eta beste bat, berriz, abuztuan geldituko dela libre. Jarraian, personal batzordeko irizpen hau aurkeztu du, onartua izan dadin:	La alcaldesa expone que un puesto de la guardia municipal ha quedado vacante y que otro, por su parte, quedará libre en agosto. A continuación, la alcaldesa presenta el siguiente dictamen de la comisión de personal para su aprobación:
***Lehena**.- Udal honetako lanpostuen zerrenda eta plantila organikoa aldatzea Udaltzaingoa Taldeko Agente lanpostuari dagokionez, ondoren zehazten diren zehaztapenen arabera:*	***Primero**.- Modificar la relación de puestos y la plantilla orgánica de este Ayuntamiento, en lo que se refiere al puesto de Agentes (Guardía Municipal) en los siguientes términos:*

Lanpostua: Agenteak

Taldea: udaltzaingoa

Lanaldia: 100%

Formazioa: Esk. Gradu. / LH1 edo baliokideak

Hizkuntz eskakizuna: 2

Derrigortasun data: 1993-12-30

Taldea: C1

Destino osagarria: 17.

Osagarri zehatza: 15.096,60 €.

Lanpostuaren izaera: Funtzionarioa

> *Beteta: 4, baina horietako bat 2019ko abuztuaren 31n erretiratzen da*
>
> *Hutsik: 1*
>
> *Eszedentzian: 1*

Hornidura: lehiaketa

Jarraian **irizpena** bozkatzera ekin zaio, eta **aho batez** onartu da.	A continuación se procede a la votación del **dictamen,** que **se aprueba por unanimidad.**

7.- Berdintasuneko Europako Gutuna sinatzea	7.- Firma de la carta Europea por la igualdad.
Alkateak berdintasuna eta mugikortasuna batzordeko irizpen hau aurkeztu du onartua izan dadin:	La alcaldesa ha presentado el siguiente dictamen de la comisión de igualdad y movilidad para su aprobación:
Lehena.- Atxikitzea Tokiko bizitzan emakume eta gizonen berdintasunerako Europako Kartari.	**Primero.-** Adherirse a la Carta europea para la igualdad de mujeres y hombres en la vida local.
Bigarrena.- Alkateari ahalmena ematea gutuna sinatzeko, eta baita atxikipena garatzeko beharrezkoak diren agiri guztiak sinatzeko ere.	**Segundo**.- Autorizar a la alcaldesa a la firma de la carta y de cuantos documentos sean necesarios para desarrollar la adhesión.
Jarraian, Ramon zinegotziari pasa dio hitza, eta	A continuación, se cede la palabra al concejal Ramón,

azken horrek azaldu du gaia berdintasun batzordean aztertu zela. Gaineratu du sinatu nahi den gutunarekin, toki administrazioek alor guztietan berdintasuna erabiltzeko konpromisoa hartzen dutela.

que señala que el tema fue tratado en la comisión de igualdad. Añade que con la carta que se quiere firmar todas las administraciones locales se comprometen a utilizar la igualdad en todas las áreas.

Andoni zinegotziak hitza hartu eta adierazi du udal gobernu taldeak sareetan sartzeko joera duela, baina eskatu du atxikipenetan bakarrik ez gelditzea, mozio batzuen kasuan gertatu den moduan, esaterako, kale izendegian emakume izena duten kaleetan plaka jartzearena.

Toma la palabra el concejal Andoni y señala que el equipo de gobierno municipal tiene tendencia a entrar en las redes, pero solicita no quedarse sólo en las adhesiones, tal y como ha ocurrido en el caso de algunas mociones, como, por ejemplo, colocar una placa en aquella calles que cuentan con nombre de mujer en el callejero.

Jarraian **irizpena** bozkatzera ekin zaio, eta **aho batez** onartu da.

A continuación se procede a la votación del **dictamen**, que **se aprueba por unanimidad**.

8.- Administrazioarekiko 854/2018 auzi-errekurtsoa.

8.- Recurso contencioso administrativo 854/2018.

Alkateak azaldu du administrazioarekiko auzi-errekurtsoa aurkeztu zaiola aldundiari, hain zuzen, Astigarragako HAPOko Ubarburu-zabalpena 22 hirigintzako esku-hartzeak eremuaren aldaketa puntuala behin betikoz onartzen duen akordioarren kontra; eta udala epatu dela bertaratzeko.

La alcaldesa expone que se le ha presentado recurso contencioso-administrativo a la diputación, en concreto contra el acuerdo que aprueba provisionalmente la modificación puntual del área de intervención urbanística 22 Ubarburu-ampliación del PGOU de Astigarraga.

Andoni zinegotziak galdetu du udalak espedientea izapidetu zuen bitartean errekurtsogileak alegaziorik aurkeztu zituen, eta udal-idazkariak baiezkoa erantzun dio.

El concejal Andoni pregunta si mientras el ayuntamiento ha tramitado el expediente la persona recurrente presentó alegaciones, y la secretaria municipal le contesta que sí.

Jarraian bozkatzera ekin zaio, eta **aho batez akordio hau hartu da**:

A continuación, se procede a la votación, y **se aprueba el siguiente acuerdo por unanimidad**:

Administrazioarekiko 854/2018 auzi-errekurtsoan – Astigarragako HAPOko Ubarburu-zabalpena 22 hirigintzako esku-hartzeak eremuaren aldaketa puntuala behin betikoz onartzen duen Foru Aldundiko akordioaren kontra ezarritakoa – agertu izana berrestea.

Ratificar la personación en el recurso contencioso administrativo 854/2018 interpuesto contra el acuerdo de la Diputación Foral en relación con la aprobación definitiva de la Modificación puntual del PGOU para la AIU 22 Ubarburu zabalpena.

9.- EHBildu taldearen mozioa: autobus garraio publikoan murrizketarik ez aplikatzeko.

9.- Moción de EHBildu: para que no se apliquen recortes en el transporte público de autobús.

Mozio berdina 2017ko azaroko bileran eztabaidatu zela adierazi ondoren, alkateak hitza pasa dio Andoni zinegotziari.

Tras señalar que la misma moción se debatió en la reunión de noviembre de 2017, la alcaldesa cede la palabra al concejal Andoni.

Zinegotziak azaldu du azkeneko bileran aurreratu zutela gaiaren inguruko mozioa aurkeztuko zutela, aldundiak zerbitzurako onartutako pleguekin zerbitzua murrizten delako eta hori astigarratarrentzat kaltegarria delako. Jarraian, mozioa hau aurkeztu du onartua izan dadin:

El concejal indica que en la última reunión avanzaron que presentarían una moción en torno al tema, ya que la Diputación limita el servicio de los pliegos aprobados para el propio servicio y eso es perjudicial para Astigarraga. A continuación, presenta la siguiente moción para su aprobación:

- Astigarragako Udal Osoko Bilkurak 2018ko uztailaren 24ean Gipuzkoako Foru Aldundiko Diputatu Kontseiluak onartutako garraio publikoaren emakida Astigarragaren interesen aurkakoa da.

- Astigarragako Udal Osoko Bilkurak Gipuzkoako Foru Aldundiari 2018ko uztailaren 24ean onartutako emakida bertan behera uztea eskatzen dio eta gutxienez murrizketarik izango ez duen emakida proiektua onartzea eskatzen dio.

- Astigarragako Udal Osoko Bilkurak Astigarraga zuzenean ospitaleekin eta unibertsitateekin lotzeko autobus zerbitzu publikoa martxan jartzeko urratsak eman ditzala eskatzen dio Gipuzkoako Foru Aldundiari.

- Astigarragako Udal Osoko Bilkurak garraio publikoan egindako edozein transbordo doakoa izatea eskatzen dio Gipuzkoako Foru Aldundiari eta baita 51 bidaiatik aurrera bidai guztiak ere doakoak izatea eskatzen dio.

- Astigarragako Udal Osoko Bilkurak onartutako erabaki hauek guztiak Gipuzkoako Foru Aldundiari eta Gipuzkoako Batzar Nagusiei jakinaraztea eskatzen du.

Nerea zinegotziak adierazi du herritarren interesak defendatzeko udalak alegazioa aurkezteaz gain, inkesta bat egin zuela eta horren inguruko txostena aldundiari bidali zaiola. Gaineratu du eskatuta dagoela murrizketarik ez egitea, baita ospitalera joateko zerbitzu bat jartzea ere.

Zinegotziaren hitzetan jarduketa horiekin mozioaren 1 eta 3 puntuan bete dira, alegia, mozioan eskatzen diren urrats batzuk eman dituzte; 4. puntua, berriz, ez da udalaren eskumena; eta 3. puntua, aldiz, ezin da onartu emakida berria egitea ezinbestekoa delako, egungoa iraungituta dagoelako. Bukatzeko adierazi du ezin du ezin dutela mozioa onartu eta 2017ko azaroan onartu zen mozioa – Euskadiko Sozialistak aurkeztutako – berresten dutela.

Andoni zinegotziak erantzun dio ez duela ulertzen zergatik ezin duten babestu mozioaren 1 eta 3. puntuan, horiekin ados badaude. Jarraian adierazi du udal gobernu taldeak aurkeztutako alegazioan ez zela murrizketen kontra egiten, ez zelako kontuan hartzen autobus zerbitzuak dituen errefortzuak. Eta azaldu du emakida iraungituta egon arren, lizitazioa gelditu daitekeela, eta lehen ere egin zela.

Adierazpen horiek bi zinegotzien eta alkatearen arteko eztabaida sortu da. Alkateak adierazi baitu

- El Pleno Municipal del Ayuntamiento de Astigarraga considera que la concesión de transporte público aprobada por el Consejo de Diputados de la Diputación Foral de Gipuzkoa el 24 de julio de 2018 va en contra de los intereses de Astigarraga.

- El Pleno Municipal del Ayuntamiento de Astigarraga solicita a la Diputación Foral de Gipuzkoa la supresión de la concesión aprobada el 24 de julio de 2018, así como la aprobación de un proyecto de concesión que por lo menos no incluya recortes.

- El Pleno Municipal del Ayuntamiento de Astigarraga solicita a la Diputación Foral de Gipuzkoa que avance en el proceso de puesta en marcha del servicio público de autobús que posibilite conectar directamente Astigarraga con los hospitales y las universidades.

- El Pleno Municipal del Ayuntamiento de Astigarraga solicita a la Diputación Foral de Gipuzkoa que cualquier transbordo realizado en el transporte público sea gratuito, así como que a partir del viaje 51 todos los viajes sean gratuitos.

- El Pleno Municipal del Ayuntamiento de Astigarraga solicita que todas estas decisiones sean puestas en conocimiento de la Diputación Foral de Gipuzkoa y de las Juntas Generales de Gipuzkoa.

La concejala Nerea señala que además de que el ayuntamiento presente la alegación en defensa de la ciudadanía, realizó también una encuesta y que envió un informe al respecto a la diputación. Añade que ya se ha solicitado no realizar recortes, así como establecer un servicio para acudir al hospital.

En palabras del concejal, mediante esas actuaciones se han cumplido los puntos 1 y 3 de la moción, es decir, se han dado algunos pasos que se piden en la moción; el punto 4, en cambio, no es competencia del ayuntamiento, y el punto 3, por su parte, no se puede aprobar porque es indispensable realizar la concesión, al estar la actual expirada. Para concluir indica que no pueden aprobar la moción y que ratifica la moción aprobada en noviembre de 2017, presentada por el grupo socialistas vascos.

El concejal Andoni le contesta que no entiende por qué no pueden dar su apoyo en los puntos 1 y 3 de la moción, si realmente están de acuerdo con ellos. A continuación, señala que en la alegación presentada por el equipo de gobierno municipal no se actuaba contra los recortes, ya que no se tenían en cuenta los refuerzos con los que cuenta el servicio de autobús. Y

lizitazio gelditu bazen izan zela akatsak zituelako, eta Andoni zinegotziarentzat, berriz, arrazoi horrengatik geldituko lizitazioa ez zen hori izan, horren aurrekoa baizik. Bestetik, Nerea zinegotziak adierazi du aldundiak esan ziela errefortzuak mantenduko zituela eta horregatik ez zutela horren inguruko ezer adierazi.

Gainera, Nerea zinegotziaren hitzetan A3 autobus-zerbitzua modu esperimentalean sortu zen, eta amaiera datarekin, eta Andoni zinegotziarentzat, berriz, aurreko legealdiko lizitazio pleguetan jasota zegoen, eta horrekin ofizial izatera pasa zen.

Bestalde, alkateak gaineratu du, kontsulta egina dutela, eta aukera dagoela zerbitzua kaltegarria bada aldundiaren kontra errekurtsoa sartzeko, baina konfiantza dutela herritarrak kaltetuko ez direla izango, eta ez dela beren asmoa erakundeen arteko liskarra sortzea. Gainera, Andoni zinegotziari aurpegiratu dio mozio aurkeztu izana hauteskudeak gertu egoteagatik.

Zinegotziak erantzun dio mozioa otsailaren aurkeztu zutela, baina hilabete horretan ez zela ohiko bilerarik egin; eta gaineratu du zerbitzua bataz beste %20ko murrizketa duela, eta plenoak ez duela adierazi emakida herritarrentzat kaltegarria denik.

Jarraian, mozioa bozkatzera ekin zaio eta aldeko 6 botoekin (EHBildu), aurkako 6 botoekin (EAJ-PNV) eta Alkatearen kalitatezko botoarekin EZ da onartu.

expone que aunque la concesión haya expirado, se puede paralizar la licitación, y que antes también se hizo.

Esas declaraciones han originado una discusión entre los dos concejales y la alcaldesa. La alcaldesa señala que si la licitación se paralizó fue porque contenía errores, y para el concejal Andoni, en cambio, la licitación que se paralizó por esa razón no fue esa, sino la anterior. Por otra parte, la concejal Nerea señala que la diputación les indicó que se mantendrían los servicios y que por eso no señalaron nada al respecto.

Además, en palabras de la concejala, el servicio de autobús A3·surgió de manera experimental, y con fecha de finalización, y para el concejal Andoni, por su parte, ya estaba recogido en los pliegos de licitación de la legislatura anterior, y con ello pasó a ser oficial.

Por otra parte, la alcaldesa añade que han realizado consultas, y existe la posibilidad de interponer un recurso contra la diputación si el servicio es perjudicial, pero que confían en que la ciudadanía no resultará perjudicada, y que su intención no es generar un conflicto entre las instituciones. Además, reprocha al concejal Andoni el haber presentado la moción por la cercanía de las elecciones.

El concejal le responde que la moción se presentó en febrero, pero que durante ese mes no se celebró ninguna reunión ordinaria, y añade que el servicio tiene una reducción del 20 % de media, y que el pleno no ha señalado que la concesión sea perjudicial para la ciudadanía.

A continuación se procede a votar la moción NO habiendo sido aprobada al obtener 6 votos a favor (EHBildu), 6 votos en contra (EAJ-PNV) y el voto de calidad de la Alcaldesa.

10.- EHBildu taldearen mozioa: greba feminista babesteko

Alkateak hitza pasa dio Andoni zinegotziari, eta horrek adierazi du ez duela ulertzen data pasa ondoren ekarri izana mozioa, ez duelako zentzurik greba-deialdia bat egitea eguna pasa ondoren.

Alkateak erantzun dio ekartzea hobetsi dutela eta gogoeta egiteko balio duela. Gainera, zinegotziari azaldu dio otsailean ez zela bilerarik egin, aztertzeko zegoen gai bakarra mozio hau zelako, baina aukera zegoela gaia batzorde informatzailean aztertzeko, eta e berdintasun batzordea gin ez bazen izan zela kuorum faltagatik, EHBilduko bozeramaileak

10.- Moción de EHBildu: apoyo a la huelga feminista

La alcaldesa cede la palabra al concejal Andoni y éste señala que no comprenden que se haya presentado la moción después de pasada la fecha, porque no tiene ningún sentido realizar una convocatoria después de pasado el día.

La alcaldesa le señala que han tenido a bien traerla y que vale para reflexionar al respecto. Además, expone al concejal que en febrero no se llevaron a cabo reuniones, porque el único tema a tratar era esta moción, pero que existía la posibilidad de tratar el tema en la comisión informativa, y que si no se

liberaziori uko egin dionetik, arazoak dituztelako batzordeak egiteko.

Andoni zinegotziak erantzun dio behin baino gehiagotan eskatu dietela batzordeak beste ordu batean egiteko, baina beren eskaera ez dela aintzat hartu. Baina, azaldu du batzorde horretara bertaratu zirela, hain zuzen, Ione zinegotzia joan zela.

Jarraian, EHBildu taldearen ongi ikusiarekin, erabaki da mozioa ez bozkatzea.

celebró la comisión de igualdad fue por falta de quórum, dado que desde que la persona portavoz de EHBildu renunció a la liberación, tienen problemas para celebrar las comisiones.

El concejal Andoni le contesta que en más de una ocasión les ha pedido celebrar las comisiones a otra hora, pero que su solicitud no ha sido atendida. Pero señala que sí que han acudido a esas comisiones, que, en concreto, la concejala Ione acudió a ellas.

Seguidamente, con el visto bueno del grupo EHBildu, se acuerda no votar la moción.

11.- Autismoaren kontzientziazioaren nazioarteko egunaren inguruko mozioa

Alkateak mozio hau aurkeztu du onartua izan dadin:

Lehena.-Astigarragako udalak kanpaina hau atxikitzea, eta

Bigarrena.- Apirilak 2an udalaren fatxada urdinez argitzea atxekitzen den informazioaren arabera

Alkateak adierazi du gizarte zerbitzuetako langileak obra eta zerbitzuetakoekin hitz egin dutela, eta azken horiek adierazi dutela eskaera bideragarria dela, eta 2000 bat euroko gastua izango duela.

Jarraian **irizpena** bozkatzera ekin zaio, eta **aho batez** onartu da.

11.- Moción sobre el día mundial de concienciación sobre el autismo.

La alcaldesa ha presentado, para su aprobación, la siguiente moción:

Primero.- El ayuntamiento de Astigarraga se adhiere a la campaña, y

Segundo.- *El 2 de abril iluminar de azul la fachada del consistorio, de acuerdo con la documentación presentada.*

La alcaldesa señala que el personal de servicios sociales ha hablado con el de obras y servicios, y que este último colectivo ha señalado que la solicitud es viable, y que supondrá un gasto de unos 2.000 euros.

A continuación se procede a la votación del **dictamen,** que **se aprueba por unanimidad.**

12.- Informazio, galdera eta eskariak.

a.- <u>Arkitektura ikasleen lanen erakusketa</u>.

Andoni zinegotziak adierazi du beste behin ere berandu abisatu dietela irekiera-ekitaldiaz, eta zalantzan jarri du hori egiteko aukera haustekunde garaian, beraz, udal-idazkariaren txostena eskatu du gaiaren inguruan.

Alkateak erantzun dio txostena egingo dela, baina ulertzen dutela egiterik dagoela, izan ere, 2018ko ekainean sinatutako hitzarmen marko baten ondorioz egin delako, eta oraindik ez direlako udaletako hauteskundeak deitu. Gaineratu du orain egitearen arrazoia izan dela ikasleei ez diela denborik eman lehenago bukatzeko.

Zinegotziaren hitzetan, berriz, hauteskunde garaian egonik, udalak ezin ditu bere lorpenen inguruko

12.- Información, ruegos y preguntas.

a.- <u>Exposición del alumnado de arquitectura</u>

El concejal Andoni señala que nuevamente les han avisado tarde del acto de apertura, y cuestiona la oportunidad de hacerlo en tiempo electoral, por lo que solicita informe de la secretaria municipal en torno al tema.

La alcaldesa señala que se elaborará el informe, pero que se entiende que se puede hacer, dado que se ha realizado como consecuencia de un convenio marco suscrito en junio de 2018, y porque aún no se han convocado las elecciones municipales. Añade que la razón de realizarlo ahora ha sido la falta de tiempo por parte del alumnado para finalizar los trabajos antes.

En palabras del concejal, en cambio, estando en tiempo electoral, el ayuntamiento no puede realizar

ekitaldirik egin, eta hori justifikatzeko Hauteskundeen Lege Organikoaren artikulu bat ekarri du mahai gainera.

actos que giren en torno a sus logros, y trae a colación un artículo de la Ley Orgánica Electoral para justificarlo.

b.- Haur eskola berria.

Andoni zinegotziak gaia nola dagoen galdetu du, eta alkateak adierazi du herri eskolak azterketa demografiko bat egitea eskatu duela, eta hori egiteko Siadeco enpresaren zerbitzuak kontratatu direla. Gaineratu du legealdi honetan egun irekita dagoen bigarren lokala erosi dela, eta partzuergoarekin ere hitz egin dutela eskuratu den azken lokalaren inguruan, eta konpromisoa hartzen dutela gaiarekin jarraitzeko.

Andoni zinegotziarentzat, berriz, herri eskolaren azterketa eskaerak ez dauka zer ikusirik haur eskola berriaren irekierarekin, aintzakitzat hartu da. Zinegotziaren hitzetan ez da bete Udal osoko bilkurak onartutako mozioa, horren arabera 2018rako irekita egon behar baitzuen, eta bi urte beranduago irekiko baita. Gainera, lotsagarritzat jo du udal jabetzako lokal bat bi urtez hutsik eta erabilerarik gabe egotea.

Alkatearen hitzetan haur eskolak ez dauka leku arazorik, egun daudenak funtzionatzen dute eta udalak lehentasunak jarri behar ditu. Eta gaineratu du arrazoi hauengatik eskatzen duela mozioak aurkezten direnean datuak kontrastatzea.

Azken horren harira, zinegotziak erantzun dio herri eskolak jangelaren handipen bat eskatu zuela, eta udal gobernu taldeak proposamen desberdin bat egin zutela, eta oraindik ez dela ezer egin.

b.- Nueva escuela infantil

El concejal Andoni pregunta cómo está el tema, y la alcaldesa le indica que la escuela pública ha solicitado un estudio demográfico y que se han contratado los servicios de la empresa Siadeco para tal fin. Añade que en esta legislatura se ha adquirido el segundo local que está actualmente abierto, y que también han hablado con el consorcio en torno al último local que se ha adquirido, y que se comprometen a continuar con el tema.

Para el concejal Andoni, en cambio, el estudio sobre la escuela pública no tiene nada que ver con la apertura de la nueva escuela infantil, se ha tomado como pretexto. En palabras del concejal, no se ha cumplido la moción aprobada por el pleno municipal, porque conforme a eso debería estar abierta para 2018 y finalmente se abrirá dos años más tarde. Además, le parece vergonzoso que un local de propiedad municipal haya estado vacío y sin uso durante dos años.

En palabras de la alcaldesa, la escuela infantil no tiene problemas de espacio, señala que con el que existe en la actualidad funcionan bien y el ayuntamiento debe fijar prioridades. Y añade que es por esas razones por las que solicita que se contrasten los datos cuando se presentan las mociones.

Al hilo de esto último, el concejal le contesta que la escuela pública solicitó una ampliación del comedor, y que desde el equipo de gobierno municipal se hizo una propuesta diferente, y que aún no se ha hecho nada al respecto.

c.- DBH

Andoni zinegotziak herrian DBH jartzeko lurzorua erosi den galdetu du, eta alkateak erantzun dio baietz, eta jabetza-erregistroan udalaren izenean inskribatzean jaurlaritzaren esku jarriko dela.

Zinegotziak lotsagarritzak jo du udal gobernu taldeak horretako 4 urte behar izana, eta alkateak adierazi dio hezkuntza sailarekin mila bilera egin dituztela, baina Astigarragako DBHa ez zegoela haien plan estrategikoan, eta eskumena udalarena ez denez, presarik gabeko gaia zela, udalak ezin dituelako beste baten lehentasunak markatu. Gainera, zinegotziari

c.- ESO

El concejal Andoni pregunta si se ha comprado suelo para que se imparta la ESO en la localidad, y la alcaldesa le contesta que sí, y que al inscribirlo en el registro de la propiedad a nombre de ayuntamiento se pondrá en manos del Gobierno Vasco.

El concejal considera vergonzoso que el equipo de gobierno municipal haya necesitado cuatro años para ello, y la alcaldesa le indica que han mantenido mil reuniones con el Departamento de Educación, pero que la ESO de Astigarraga no entraba dentro de sus planes estratégicos, y que al no corresponder la

aurpegiratu dio aurreko legealdian HAPOa aldatu izana, aurrez hezkuntzarekin hitz egin gabe.

Azken horren harira zinegotziak erantzun dio hori ez dela horrela, eta espedientea begiratu besterik ez duela; eta argitu dio HAPOa aldatu bazen izan zela Bidebitarten egitea ezinezkoa zelako, desjabetzen ordainen gastuengatik. Horren harira eztabaida sortu da alderdi bakoitzak DBHren inguruan HAPOan egindako aurreikuspenen inguruan.

Bestalde, Andoni zinegotziak azaldu du hezkuntzak esan ohi duela lurzorua jaurlaritzaren esku jarriz gero egingo zutela, baina horretarako aurrez urbanizatu egin behar dela, alkatearen hitzetan 6 bat hilabetetan egiten dena. Dena den, azken horrentzat irisgarritasun arazoak daude, jaurlaritzako teknikariak ere ikusi dituztenak. Zinegotziarentzat, berriz, horien interbidea HAPOn jasota daude, eta udal arkitektoa jaurlaritzarekin egindako bileretan gonbidatu balitz, horien nondik norakoak azaltzerik zuen; gainera, teknikari horren txostenak gaitzetsi izana aurpegiratu du.

Alkatearentzat, DBHren gaia elkarlanean egin beharrekoa da, eta hortan ari dira jaurlaritzarekin, eta hango teknikarien balorazioa eskatu dute.

competencia al ayuntamiento se trataba de un tema al que no le urgía ninguna prisa, dado que el ayuntamiento no puede marcar las prioridades de un tercero. Además, reprocha al concejal el haber modificado el PGOU en la anterior legislatura, sin hablar previamente con Educación.

Al hilo de esto último, el concejal le contesta que no es así, y que no tiene más que consultar el expediente, y le argumenta que si se modificó el PGOU fue porque era imposible construir el centro en Bidebitarte, por la compensación de los gastos de las expropiaciones. Se genera un debate al respecto acerca de las previsiones realizadas en el PGOU en torno a la ESO.

Por otra parte, el concejal Andoni señala que Educación sostiene que lo harían si el suelo se pone a disposición del Gobierno Vasco, que para eso se debe urbanizar previamente, algo que según la alcaldesa suele requerir de un plazo de unos 6 meses. Con todo, existen problemas de accesibilidad para esto último, problemas observados también por el personal técnico del Gobierno Vasco. Para el concejal, en cambio, las soluciones a dichos problemas están recogidas en el PGOU, y si se hubiera invitado al arquitecto municipal a las reuniones mantenidas con el Gobierno Vasco, habría podido explicar sus características, además, le reprocha haber rechazado los informes de ese técnico.

Para la alcaldesa, el tema de la ESO se deber llevar a cabo en colaboración, y está en ello con el Gobierno Vasco, y han solicitado la valoración de sus técnicos.

d.- <u>Hirigintza batzordea</u>

Andoni zinegotziak adierazi du azken bi hilabeteetan ez dela batzorderik egin, eta alkateak erantzun dio teknikariak horrela eskatu zutela, eta hurrengoa apirilaren 4an egingo dela.

d.- <u>Comisión de urbanismo</u>

El concejal Andoni señala que no se ha celebrado ninguna comisión durante los dos últimos meses y la alcaldesa le responde que así lo solicitaron los técnicos, y que la próxima se celebrará el día 4 de abril.

e.- <u>Arrobitxuloko aldaketa puntuala</u>

Andoni zinegotziak gaia nola dagoen galdetu du, eta alkateak erantzun dio teknikoki lantzen daudela.

Zinegotziak komentatu du adierazi zela Ur agentziak ez zituela eragozpenik jarri, eta orain gaiaren inguruko zalantzak daudela.

e.- <u>Modificación puntual de Arrobitxulo</u>

El concejal Andoni pregunta en qué punto está el tema, a lo que la alcaldesa le responde que lo están desarrollando técnicamente.

El concejal comenta que se indicó que la Agencia Ura no puso ningún impedimento y que ahora existen dudas en torno al tema.

f.- aterpe – natur eskola zerbitzuak

Andoni zinegotziak adierazi du kontratua bukatzear dagoela, eta zerbitzuaren inguruan erabakirik hartu den galdetu du.

Alkateak erantzun dio eraikinak ez dituela gutxieneko segurtasun neurriak betetzen. Eta Urkiri zinegotziak, berriz, gaia aztertu eta bilerak egin dituztela, eta pentsatzen daudela natur eskolaren kontzeptua aldatzea, herritarrei zuzendua izateko, baina erabaki dela guzti hori behar bezala aztertu arte, egun dagoen bezala uztea eta urtebeterako lizitazioa egitea, beste urtebetez luzatzeko aukerarekin.

Andoni zinegotziak horretarako eraikin berri bat egingo den galdetu du, eta alkateak erantzun dio plan bereziak 7 aukera planteatzen dituela, baina horrek ez duela esan nahi egingo direnik. Bukatzeko, komentatu du gaia hurrengo hirigintza batzordean aztertuko dela.

f.- Servicios de albergue – escuela de la naturaleza

El concejal Andoni señala que el contrato está a punto de expirar, y pregunta si se ha tomado alguna medida en torno al servicio.

La alcaldesa le contesta que el edificio no cumple las medidas mínimas de seguridad. Y la concejala Urkiri, por su parte, que han estudiado el tema y han celebrado reuniones, y que están pensando en cambiar el concepto de escuela de la naturaleza, al objeto de que sea dirigido a la ciudadanía, pero que se ha acordado que hasta que no se estudie todo eso debidamente, se deje como está en la actualidad, y realizar una licitación para un año, con posibilidad de prórroga de otro año más.

El concejal Andoni pregunta si se va a construir un nuevo edificio para ello, y la alcaldesa le responde que el plan especial plantea 7 opciones, pero que eso no significa que se vaya a realizar. Para concluir, comenta que el tema se tratará en la siguiente comisión de urbanismo.

g.- Ergobiako zubia

Andoni zinegotziak galdetu du zubiarekin zer asmo dagoen. Alkateak erantzun dio horren informazioa obra eta zerbitzuetako batzordean ematekoak zirela. Azaldu du babesteko eskatu dela, eta horretarako elkarlanean daudela Aldundiarekin eta Ur agentziarekin.

Zinegotziak horretarako hitzarmena sinatuko den galdetu du, baita nola bideratuko den ere. Eta alkateak erantzun dio zubia lehengoratu egingo dela, eta Ur agentziak ordainduko duela eragiketa hori.

g.- Puente de Ergobia

El concejal Andoni pregunta qué intenciones hay respecto al puente. La alcaldesa le responde que estaban a punto de facilitar esa información en la comisión de obras y servicios. Expone que se ha solicitado que se proteja, y trabajan en ello en colaboración con la Diputación y la Agencia Ura.

El concejal pregunta si se ha suscrito un convenio para ello, y también cómo se va a tramitar. Y la alcaldesa le responde que el puente se va restaurar, y que el montante de esa operación correrá a cargo de la Agencia Ura.

h.- Dastatzen enpresaren zigor espedientea.

Andoni zinegotziak galdetu du gaia nola dagoen, eta isunaren nondik norakoak galdetu ditu. Alkateak erantzun dio egokitzapen batzuk egin dituztela baimenik gabe eraikitakoa legalizatzeko asmoz. Gaineratu du gaiaren inguruko txosten juridikoa prestatu duela hirigintzako aholkulari juridikoak, eta hurrengo hirigintza batzordean landuko dela gaia.

h.- Expediente sancionador de la empresa Dastatzen

El concejal Andoni pregunta en qué punto se encuentra el tema, y pregunta por las características de la multa. La alcaldesa responde que han efectuado unas modificaciones al objeto de legalizar lo construido sin autorización. Añade que el asesor jurídico ha preparado un informe jurídico en torno al tema, y que será tratado en la próxima comisión de urbanismo.

i.- Anuskako obrak.

Andoni zinegotziak galdetu du goiko etxebizitzen irisgarritasuna bermatzeko aurreikusi den erdiko kaletik goikora maldaren bat egitea. Jon zinegotziak erantzun dio bigarren malda hori aurreikusi dela, eta obraren nondik norakoak hurrengo obra eta zerbitzuetako batzordean azalduko direla.

i.- Obras de Anuska

El concejal Andoni pregunta si se ha previsto la construcción de algún desnivel desde la calle de en medio a la calle de arriba a fin de garantizar la accesibilidad de las viviendas de la parte alta. El concejal Jon le contesta que se ha previsto ese segundo desnivel, y que las características de la obra se detallarán en la próxima comisión de obras y servicios.

j.- Ibai-parkea

Andoni zinegotziak galdetu du irekiera datarik dagoen, eta alkateak ezetz erantzun dio.

j.- Parque fluvial

El concejal Andoni pregunta si ya hay prevista fecha de apertura, y la alcaldesa le contesta que no.

k.- Emakumeon plaza

Andoni zinegotziak gaiaren inguruko informazioa eskatu du. Alkateak azaldu dio partehartze prozesuaren ondoren obra-proiektua idatzi dela, plazaz gain inguruko urbanizazioa jasotzen duena. Baina obra guztiaren aurrekontua handia dela eta zatika gauzatuko dela.

Bukatzeko adierazi du horren berri batzordean eman behar zela, baina ez zela egin kuorum faltagatik. Horrek bi bozeramaileen arteko eztabaida sortu du, batzordeak egiteko ordutegiaren ingurukoa.

k.- Emakumeon plaza

El concejal Andoni solicita información en torno al tema. La alcaldesa le expone que se ha redactado el proyecto de obra tras el proceso participativo, que recoge, además de la plaza, la urbanización del entorno. Pero señala que el presupuesto total de la obra es alto y que se llevará a cabo por partes.

Para concluir, señala que se debía haber informado al respecto en la comisión, pero que no se ha hecho por falta de quórum. Eso ha generado un debate entre los dos portavoces, en torno a la hora de celebración de las comisiones.

l.- Brigadaren lokala

Andoni zinegotziak brigada lokalez aldatuko den galdetu du, eta alkateak ezetz erantzun dio.

l.- Local de la brigada

El concejal Andoni pregunta si se va a cambiar de local a la brigada, y la alcaldesa le contesta que no.

m.- Etxez etxeko zerbitzuaren eta etxebizitza babestuetako laguntza zerbitzuaren kontratazio espedienteak.

Andoni zinegotziak lizitazioa noiz aterako den galdetu du, eta alkateak erantzun dio lanketa sakon bat egiten daudela, eta beharbada pleguetan aldaketa txiki batzuk egingo direla. Zinegotziak adierazi dio bere taldeak ere ekarpenak egin dituela.

m.- Expedientes de contratación del servicio a domicilio y del servicio de ayuda a viviendas protegidas

El concejal Andoni pregunta cuándo va a salir la licitación, y la alcaldesa le contesta que están estudiándolo en profundidad, y que tal vez se lleven a cabo unas pequeñas modificaciones en los pliegos. El concejal le indica que su grupo también ha realizado aportaciones.

n.- Garraio hiria

Andoni zinegotziak galdetu du proiektu horren inguruko informazioarik jaso duten. Alkateak ezez erantzun dio, baina elkarlanean dabiltzala ur-

n.- Ciudad del transporte

El concejal Andoni pregunta si han recibido información en torno a ese proyecto. La alcaldesa le responde que no, pero que están colaborando con el

horniketaren gaiarekin, proiektu horretarako eta Zarkumendegi industrialderako bideragarria izan daiteken bakarra egiteko.

Azken horren harira, Andoni zinegotziak galdetu du garraio hiriak udalak Zarkumendegirako egingo duen ur-horniketa erabiliko duen, eta Jon zinegotziak azaldu dio proiketuaren idazlana esleitu dela, eta asmoa dela gastuak bien artean ordaintzea, eta horretarako hitzarmen bat sinatuko dela, baina oraindik horren edukia lantzen daudela.

ñ.- Ubarburu-Astigarraga errepide berria.

Andoni zinegotziak proiektu horren inguruko berririk dagoen galdetu du, eta alkateak ezetz erantzun dio; eta Jon zinegotziak, berriz, alegazioak aurkeztu direla, baina horiek erantzun gabe daudela.

o.- batzorde eta udal osoko bilkuretako datak.

Alkateak adierazi du apirilaren 4an hirigintza eta ogasun batzordeak egingo direla, eta asmoa dela 10ean udal osoko bilkura bat egitea, eta bertaratuei galdetu die data hori ongi datorkien.

Andoni zinegotziak 24an osoko bilkura egingo den galdetu du, eta alkatek erantzun dio asmoa dela atzeratzea. Alkateak proposatu du maiatzaren 2an egitea, baina bertaratuen artean hitz egin ondoren, maiatzaren 8an egitea erabaki da.

Bestalde, alkateak batzordeak egiteko zein ordu datorkien ondo galdetu du, eta zinegotziak erantzun dio 14:00etatik aurrera.

tema del abastecimiento de agua, al objeto de realizar el único que puede ser viable para ese proyecto y para el polígono Zarkumendegi.

Al hilo de esto último, el concejal Andoni pregunta si la ciudad del transporte va a utilizar el abastecimiento de agua que va a realizar el ayuntamiento para Zarkumendegi, y el concejal Jon le expone que se ha asignado la redacción del proyecto, y que la intención es sufragar los gastos entre los dos, para lo cual se suscribirá un convenio, pero que aún están desarrollando su contenido.

ñ.- Nueva carretera Ubarburu-Astigarraga

El concejal Andoni pregunta si hay alguna noticia en torno a ese proyecto, y la alcaldesa le responde que no, y el concejal Jon, por su parte, que se han presentado alegaciones, pero que están sin respuesta.

o.- Fechas de las comisiones y de las actas de los plenos municipales

La alcaldesa señala que el día 4 de abril se celebrarán las comisiones de urbanismo y hacienda, y que la intención es celebrar el día 10 un pleno municipal, y pregunta a las personas presentes si les conviene esa fecha.

El concejal Andoni pregunta si se va a celebrar el pleno el día 24, y la alcaldesa le contesta que la intención es retrasarlo. La alcaldesa propone que se haga el día 2 de mayo, pero tras hablarlo entre las personas presentes, se acuerda realizarlo el día 8 de mayo.

Por otra parte, la alcaldesa les pregunta qué hora les convendría para celebrar las comisiones, y el concejal le responde que a partir de las 14:00.

Bilera amaitutzat eman dugu eta, eztabaidatu eta erabakitakoa jasota gera dadin, agiri hau egiten dut.

Astigarraga, 2019ko martxoaren 28an.

Kontxi Urdampilleta Santamaría
Ordezko udal-idazkaria